

E-Mail [vertrieb.software-recht@wolterskluwer.com](mailto:vertrieb.software-recht@wolterskluwer.com)

Wolters Kluwer Deutschland GmbH  
Geschäftsbereich Legal Software  
Wolters-Kluwer-Straße 1  
50354 Hürth

DictNow

# Änderungshistorie

## **DictNow**

Datum 30. Oktober 2020  
Version 8.7.100

### **Copyright**

Wolters Kluwer Deutschland GmbH

Wolters Kluwer Deutschland GmbH  
Geschäftsbereich Legal Software  
Wolters-Kluwer-Str.1  
50354 Hürth

Tel. +49 (0) 2233 3760-6000  
Fax +49 (0) 2233 3760-16000  
E-Mail [vertrieb.software-recht@wolterskluwer.com](mailto:vertrieb.software-recht@wolterskluwer.com)

[www.dictnow.com](http://www.dictnow.com)

© 2020 Wolters Kluwer Deutschland GmbH | DictNow

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>DictNow Allgemein</b>	<b>4</b>
1.1	* Neu Funktion*	4
1.2	* Behoben*	4
1.3	Offline-Lizenzen	4
<b>2</b>	<b>Assistenz</b>	<b>5</b>
2.1	* Verbessert*	5
<b>3</b>	<b>DictNow Mobile Devices</b>	<b>6</b>
3.1	* Erweitert*	6
3.2	* Behoben*	6
<b>4</b>	<b>Wörterbuch</b>	<b>7</b>
4.1	* Neue Funktion *	7
4.2	* Behoben*	7
<b>5</b>	<b>DictNow Echtzeit-Spracherkennung</b>	<b>8</b>
5.1	MS Word	8
5.2	DictNow Editor	8
<b>6</b>	<b>DictNow Digitales Diktat</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>DictNow App</b>	<b>10</b>
7.1	* Behoben*	10
<b>8</b>	<b>Integration mit AnNoText</b>	<b>11</b>
8.1	* Behoben*	11
<b>9</b>	<b>Sonstiges</b>	<b>12</b>
<b>10</b>	<b>Bekannte Probleme</b>	<b>13</b>
10.1	* Wörterbuchbearbeitung *	13
10.2	* DictNow Editor *	13
10.3	* DictNow Echtzeiterkennung *	13
10.4	* Windows Server 2019 *	13
10.5	* DictNow Cursor in Windows XP *	13
10.6	* WTS Reconnect *	13
10.7	* WTS *	14
10.8	* Citrix/WTS *	14

# 1 DictNow Allgemein

## 1.1 \* Neu Funktion\*

- (1) Unterstützung der **Änderungsnachverfolgung** in Word Dokumenten: Mit der neuen Version ermöglicht DictNow die Diktaterstellung seitens der Autoren/der Autorin in der Änderungsnachverfolgung (Track/Change-Modus). Die Nachverfolgung bleibt während des Diktierens bestehen und alle Änderungen können im Dokument damit nachvollzogen werden. Dies erleichtert die Dokumentenerstellung in Zusammenarbeit mit verschiedenen Parteien.

## 1.2 \* Behoben\*

- (1) Ein Formatierungsproblem wurde behoben: Falscher Einzug bei Gliederung bei einigen Word Versionen.
- (2) Nach einem Update war da der Dienst der Wörterbuchadaption nicht mehr zugewiesen war.
- (3) Unter gewissen Konstellationen wurde bei einer Offline-Lizenz angezeigt, dass die Lizenz abläuft. Dieses Problem wurde behoben.
- (4) Der lokale Datenbankzugriff wurde optimiert, um möglichen SQL Deadlocks vorzubeugen.
- (5) Das Tool LDAP-Connector wurde um die Möglichkeit erweitert, bestehende LDAP Verknüpfungen zu Benutzern zu entfernen, um bei einem AD Umzug diese neu verknüpfen zu können.
- (6) Ab sofort funktioniert das Arbeiten mit Benutzervorgabeprofilen wie geplant. Ab sofort kann nun ein Vorgabeprofil gespeichert werden.
- (7) Wurde der Hands-Free Modus gewechselt erscheint nun eine Meldung das Programm neu zu starten.
- (8) Einige temporäre Dateien werden nun unter AppData\Roaming statt AppData\Local gespeichert, um beim Terminalserverwechsel nach Disconnect zur Verfügung zu stehen.

## 1.3 Offline-Lizenzen

- (1) Unter Umständen kam es vor, dass bei einer Offline-Lizenz die Meldung im Client kam, dass die Lizenz abläuft oder schon gesperrt ist. Das Problem wurde behoben.
- (2) Eine Erneuerung der Offline-Lizenz bei Verwendung der App war nicht möglich. Ab sofort erscheint die Meldung im Lizenzänderungsdialog zur Deaktivierung der WK-Infrastruktur Lösung der App-Verknüpfung zu lösen erst, wenn sich Lizenz auch tatsächlich ändert.

## 2 Assistenz

### 2.1 \*Verbessert\*

- (1) „Neue Diktate im Benachrichtigungsfenster anzeigen“ Option wird nun gespeichert, wenn der angemeldete Nutzer gleichzeitig Servicekraft und Autor ist.

## 3 DictNow Mobile Devices

### 3.1 \* Erweitert\*

- (1) Das aktuelle Grundig SDK 6.7.2020.421 wurde integriert.
- (2) Das Gerätemenü von MobileDevices wurde um den Eintrag "Nach angeschlossenen Geräten suchen" erweitert.

### 3.2 \* Behoben\*

- (1) Ein Problem in Version 8.6.207 wurde behoben, bei dem mit einem Olympus DS 9000/9500 weniger Autoren oder Arbeitsvorlagen als aktuell auf dem Gerät vorhanden sind übertragen wurden, einige Einträge verblieben auf dem Gerät.
- (2) Übertragung der Autorenliste auf ein Olympus DS-9500 führte zu einer Endlos-Restartschleife am Gerät. Dieses Problem wurde behoben.
- (3) Einstellungen bei der Konfiguration von Grundig Geräten mit mehreren Autoren werden nun für alle Autoren gesetzt.
- (4) Einstellungen bei der Konfiguration von Grundig Geräten mit mehreren Autoren werden nun für alle Autoren gesetzt.
- (5) Einstellungen auf Grundig Geräten, die durch den Digta-Configurator geändert wurden und in DictNow nicht zur Verfügung stehen (z.B. Sprache) werden bei der Übertragung der Einstellungen auf das Gerät nicht mehr überschrieben

## 4 Wörterbuch

### 4.1 \* Neue Funktion \*

Im Laufe des Einsatzes von DictNow werden viele individuelle und anwenderspezifische Worte in das Wörterbuch durch den Anwender hinzugefügt. Diese neuen Worte können zukünftig auch nach manuellem Hinzufügen erneut bearbeitet oder gelöscht werden. Das erneute Bearbeiten kann dann wichtig sein, wenn versehentlich eine falsche Schreibweise hinterlegt wurde oder eine andere bevorzugt wird. Für den Fall, dass fälschlicherweise Worte blockiert wurden, können diese durch den Nutzer wieder in die Liste der unbekanntenen Worte aufgenommen werden. So kann das Wörterbuch stets aktuell gehalten und jederzeit eigenhändig korrigiert werden.

- (1) Über die Wörterbuchbearbeitung können nun die irrtümlich hinzugefügten Wörter entfernt werden, so dass sie beim nächsten Diktatvorkommen wieder richtig aufgenommen werden können.
- (2) Über die Wörterbuchbearbeitung können nun die irrtümlich ignorierten Wörter nun aus einem Wörterbuch zurückgesetzt werden, so dass sie beim nächsten Diktatvorkommen hinzugefügt werden können.
- (3) Ein Fortschrittsbalken in der internen Wörterbuchbearbeitung erscheint, während Wörter geladen und gespeichert werden
- (4) Optimierung der DictNow-Wörterbuchbearbeitung
- (5) Es wurden folgende Wörterbuch-Updates zur Verfügung gestellt:
  - Aktuelles Wörterbuch Rechtskorrespondenz Deutsch
  - Aktuelles Wörterbuch Medizin Deutsch
  - Aktuelles Wörterbuch Medizinrecht Deutsch
  - Aktuelles Wörterbuch Medizin Niederländisch

### 4.2 \* Behoben\*

- (1) Unter Umständen kam es vor, dass bei Nutzung eines neuen Wörterbuches beim Diktatstart eine Fehlermeldung kam. Das Problem wurde behoben.

## 5 DictNow Echtzeit-Spracherkennung

### 5.1 MS Word

- (1) Beim „Unterstreichen“ wurde auch der Leerschritt in einigen Word-Versionen zum nachfolgenden Wort unterstrichen. Das Problem wurde behoben.
- (2) Die akustische Aufnahmesignalisierung war bei der Arbeitsanweisung nicht mehr zu hören. Das Problem wurde behoben.
- (3) Verbesserung einer Fehlermeldung, um bei Problemen mit Word Dokumenten, deren Inhalt sich beim Öffnen in unbekannter Weise ändert, Hilfestellungen zu geben.

### 5.2 DictNow Editor

- (1) Beim Starten eines Editor-Diktates ist man nicht im Aufnahmemodus. Das Problem wurde behoben.



## 6 DictNow Digitales Diktat

- (1) Wurde während eines geöffneten digitalen Diktats die Diktatliste geöffnet und anderes digitales Diktat in Liste abgespielt, war die Rückkehr zur Bearbeitung des Ursprungsdiktats nicht mehr möglich. Dieses Problem wurde behoben.

## 7 DictNow App

### 7.1 \* Behoben\*

- (1) Ein Problem im internen App Service wurde behoben
- (2) Der VPN Status für den Zugriff auf den DictNow App-Service für die DictNow App wurde auch dann als grün angezeigt, wenn die IP auf einer fehlerhaften Verknüpfung zum Kundenserver hindeutete. Dieses Problem wurde behoben. Inkorrekte IPs werden zudem ab sofort in den Logs des Workflowserver und DictNow App-Services protokolliert.

## 8 Integration mit AnNoText

### 8.1 \* Behoben\*

- (1) Wenn beim Öffnen eines Diktats unter AnNoText zuvor kein Audiogerät ausgewählt wurde, kam es zu einer Fehlermeldung. Dies wurde behoben.

## 9 Sonstiges

- (1) Kompatibilität mit RA Micro erweitert. Das Programm startet eine ungültige Word Instanz (\_winword.exe) als aktives Word. Diese Word Instanz konnte aber nicht zur Dokumentbearbeitung durch den Benutzer genutzt werden. Beim Öffnen eines Diktats zur Bearbeitung wird diese Word Instanz nun beendet und eine gültige Word Instanz gestartet. Dieses Verhalten kann in den Optionen unter "Erweitert" - "Ungültige Winword Instanzen vor der Bearbeitung von Diktaten beenden (\_winword.exe)." deaktiviert werden.
- (2) Die Datenbankverbindung für RSDK war am Arbeitsplatz nach einem Update falsch, wenn der Arbeitsplatz mit dem DictNow Installationsmedium installiert wurde, der Server aber mit einem DictaPlus Installationsmedium. Dieses Problem wurde behoben.
- (3) Der lokalen Datenbankzugriff wurde optimiert, um möglichen SQL Deadlocks vorzubeugen.
- (4) Das Tool LDAP-Connector wurde um die Möglichkeit erweitert, bestehende LDAP Verknüpfungen zu Benutzern zu entfernen, um bei einem AD Umzug diese neu verknüpfen zu können.
- (5) Ab sofort funktioniert das Arbeiten mit Benutzervorgabeprofilen wie geplant. Ab sofort kann nun ein Vorgabeprofil gespeichert werden.
- (6) Wurde der Hands-Free Modus gewechselt erscheint nun eine Meldung das Programm neu zu starten.
- (7) Einige temporäre Dateien werden nun unter AppData\Roaming statt AppData\Local gespeichert, um beim Terminalserverwechsel nach Disconnect zur Verfügung zu stehen.

## 10 Bekannte Probleme

### 10.1 \* Wörterbuchbearbeitung \*

- (1) Die integrierte Wörterbuchbearbeitung benötigt bei sehr vielen (60.000 oder mehr) hinzugefügten Wörtern sehr lange.

### 10.2 \* DictNow Editor \*

- (1) Die Schriftgröße im DictNow Editor lässt sich unregelmäßig nicht vorbelegen. Workaround ist eine Erstellung des Textbausteines in Word mit der gewünschten Schrift und Schriftgröße, welches dann in den Editor des Textbausteines per copy & paste übertragen werden kann.

### 10.3 \* DictNow Echtzeiterkennung \*

- (1) Ein Tabellendiktat muss mit dem Befehl „Ende Tabelle“ und „Absatz“ beendet werden. Ansonsten greift die Formatierung der Tabelle nicht.

### 10.4 \* Windows Server 2019 \*

- (1) Windows Server 2019 Version 1809 lernt keine neuen Wörter mehr, wenn Umlaute in Grossbuchstaben hinzugefügt wurden.
- Installieren Sie zur Problemlösung die letzten Windows Updates und stellen sicher, dass unter System die angezeigte Windows Version 17763.1490 oder höher ist.
  - Windows 10 ist nicht betroffen, wenn mind. Creator Update 1903 installiert ist.
  - Andere Windows Versionen sind nicht betroffen.

---

#### Bitte beachten:

Seit Version 8.7.100 werden Reporting Group Adaption Aufgaben (Hinzugefügte Wörterübernehmen, Wörterbuchupdates) nicht mehr ausgeführt, wenn sie auf einer Maschine ohne die erwähnten Updates zugewiesen wurde.

---

### 10.5 \* DictNow Cursor in Windows XP \*

- (1) *DictNow Cursor kann nicht auf Windows XP verwendet werden.* Was passiert: Fehler beim Anmelden.  
Ursache: Aufnahmegerät wird nicht richtig eingestellt.  
Lösung: Keine.
- 

### 10.6 \* WTS Reconnect \*

- (1) *Server 2012R2: Wiedergabe nach Wiederverbinden nicht hörbar* Symptome: Die Wiedergabe nach der Wiederherstellung der RDP ist nicht hörbar, obwohl das Audiopegel-Messgerät anzeigt, Messgerät anzeigt, dass die Wiedergabe erfolgt.  
Ursache: Dieses Problem liegt nicht in DictNow, es kann ohne DictNow z.B. mit Windows System Sounds oder anderer Aufnahmesoftware wie z.B. Audacity reproduziert werden. Wir haben ein Ticket beim Microsoft Support eröffnet. Microsoft bewertet dieses Problem als "by design" und stellt keine Auflösung für Server 2012R2 vor.  
Lösung: Benutzer muss DictNow schließen, bevor RDP getrennt wird.  
Hinweis: Auf Server 2016 tritt dieses Problem nicht mehr auf.
-

## 10.7 \* WTS \*

---

### (1) *Aufzeichnung/Wiedergabe verzögert sich*

Symptom: Die erste Aufnahme/Wiedergabe nach dem Aufbau einer RDP-Sitzung (oder wenn eine RDP-Sitzung für einige Minuten im Leerlauf gelassen wurde) wird um einige Sekunden verzögert.

Ursache: Dieses Problem bezieht sich nicht auf DictNow, es kann ohne DictNow mit z.B. Windows-System-Sounds oder andere Aufnahmesoftware wie Audacity reproduziert werden. Das Server-Betriebssystem scheint den Audioservice „auszusetzen“, falls es nicht benutzt wird.

Lösung: Keine.

---

## 10.8 \* Citrix/WTS \*

---

### (1) *Word/Outlook: Verzögerungen bei Startaufzeichnung/Wiedergabe/Spulen und extreme Verlangsamungen während der Erkennung in einigen Umgebungen*

Symptom: Lange Verzögerungen bei Startaufzeichnung/Wiedergabe/Spulen. Die Erkennungsgeschwindigkeit verlangsamt sich, Text-Vorschau wird nicht aktualisiert, Word/Outlook scheint zu frieren.

Ursache: Dieses Problem kann ohne DictNow reproduziert werden, es bezieht sich auf Word/Outlook COM-Aufrufe innerhalb einer RDP-Umgebung. Die Verlangsamung geschieht, falls Word fokussiert ist und eine andere Anwendung (z.B. DictNow) über Word/Outlook COM-Aufrufe interagiert.

Lösung: In DictNow 8.2 wurde dieses Verhalten insofern gelöst und optimiert, als dass nach dem Aufnehmen/Abspielen/Spulen die Integration programmgesteuert in den Fokus gebracht wird. Das Problem kann immer noch beim Einfügen von Textbausteinen oder Navigationsbefehlen auftreten, falls Word fokussiert ist.

Hinweis: Falls das Problem dennoch auftritt, versuchen Sie, manuell auf die DictNow Leiste der Integration zu klicken.

---